

Les pêches

Autor(en): **M., Marc**

Objekttyp: **Article**

Zeitschrift: **L'ami du patois : trimestriel romand**

Band (Jahr): **26 (1998)**

Heft 103

PDF erstellt am: **27.04.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-244000>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*

ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

Piti a piti, l'ombro chè rècoulè... D'ena pâ, lè cou dè couârnè rèdroblion ; dè l'ôtra, lè cou dè cro, dè grifè ! Le dzoa montè po èfahyi lè j'âchro dè la né. On pû tsantè ou dèchu dou velâdzo.

— N'in d'é prou fê ! Ora, chu arnâye.. i chu ou bê !

La brâva bedièta chè cutsè chu le hlian, chon galé manti bron to rodzo dè chan...

Adon, le monchtro chè fiê dèchu è la medya...

Le dzoa pouintâvè to djuchto chu Ethavanin, kan la pitita Jebé ch'abadè de na tourdze, choutè bâ dè chon lyi, ch'in va, in corchin è in bramin, vê chè parin :

Chèna, chèna ! on pou monchtro vou mè liètâ po mè medji !

— Ma na, ma na, filyèta, tyiche-tè, l'è tiè on chondzo ; tè fô tè trantyilijâ... Vouête, li a rin dè monchtro pê chiâtre... te vê ! No j'oudrin vê le tsapalan dou tsathi po li dèmandâ dè vigni benni lè montagnè è tséhyi lèvî le pou monchtro di frithè. Apri chin, no rèadzitè-rin ouna galéja tsèvrèta, chuto ouna plye rèjenâblia !

*Luvi a Tobi
d'apri Fonse Dôdè*

(Les enfants auront plaisir à colorier à la gouache ou simplement à l'aide de crayons ou craies en couleurs les huits clichés illustrant ce joli conte.)



Les pêches

Le colonel Quinclet possédait dans son jardin, à La Tour-de-Peilz, un superbe pêcher en espalier, contre le mur de sa maison. Or, au-dessus de cet espalier se trouvait la fenêtre de la chambre de sa domestique, qui s'appelait Bricod.

Depuis quelques jours, le colonel voyait des pêches par terre, des branches cassées, cela sans savoir qui était l'auteur de ces déprédatations.

Il décida donc de monter la garde, le prochain soir, afin de surprendre le maraudeur.

Caché dans un bosquet, voilà que à 22 heures et demie, il entend et aperçoit tout à coup un individu grimpant sur le pêcher.

A l'instant, le colonel sort de sa cachette et s'écrie :

— Ah ! te voilà gredin, vaurien, c'est toi qui me vole mes pêches, attends, cette fois je te tire dessus !

— Tirez pas, tirez pas ! mon colonel, ce n'est pas pour les pêches que je viens, c'est pour la Bricod...

Marc M.